

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

30 OKTOBER 1984

WETSVOORSTEL

tot oprichting van een Belgische Vredesfonds
(B.V.F.) en van een Belgisch Instituut voor
Vredesonderzoek (B.I.V.O.)

SUBAMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DELEUZE
OP DE AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR
Mevr. DEMEESTER-DEMEYER C.S.
(Stuk nr. 386/2)

Opschrift.

In het opschrift van het wetsvoorstel, de woorden « een Belgisch Vredesfonds (B.V.F.) en van een Belgisch Instituut voor Vredesonderzoek en Veiligheid (B.I.V.O.V.) » vervangen door de woorden « een Belgische Stichting voor Ontwapening en Vrede (B.S.O.V.) ».

VERANTWOORDING

Door de wijziging van het oorspronkelijke opschrift van het wetsvoorstel wordt tegemoetgekomen aan de wens een werkelijk onafhankelijk instituut te creëren en tegelijk wordt een van de doelstellingen van het oorspronkelijke plan, namelijk de oprichting van een fonds, weer opgenomen.

Het is immers onaanvaardbaar dat het fonds wordt opgegeven om hoofdzakelijk budgettaire redenen. Het is werkelijk een noodzaak tot het besef te komen dat de problematiek van vrede en ontwapening voor ons land en voor alle Westerse samenlevingen van essentieel belang is. Men kan dan ook onze budgettaire moeilijke situatie niet inroepen om die problematiek niet te bestuderen en openbaar te maken. Wat baat het nog in andere sectoren te investeren als er een kernramp dreigt?

Ook al zijn de problemen van verdediging en veiligheid belangrijk, hun tegenpool, vrede en ontwapening, zijn dat evenzeer. Het parlement heeft tot plicht uiting te geven aan zijn politieke wil door op dit punt duidelijk stelling te nemen. Het mag dan al belangrijk zijn om op die terreinen met echt wetenschappelijk onderzoek te starten, nog belangrijker is het om geloofwaardige alternatieve verdedigingssystemen te propageren.

In dat opzicht is het gevaarlijk een te scherpe scheidingslijn te trekken tussen zogeheten wetenschappelijk onderzoek en vorming of informatie (de zogenaamde vredesopvoeding). Het betreft hier problemen die de hele bevolking aanbelangen en deze mag dan ook niet afzijdig blijven. Maar men moet er haar dan wel bij betrekken!

Zie:

386 (1982-1983):

- Nr. 1: Wetsvoorstel.
- Nr. 2: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

30 OCTOBRE 1984

PROPOSITION DE LOI

créant un Fonds belge pour la Paix (F.B.P.) ainsi
qu'un Institut belge de Recherche pour la Paix
(I.B.R.P.)

SOUS-AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. DELEUZE AUX AMENDEMENTS
PRESENTES PAR Mme DEMEESTER-DE MEYER
ET CONSORTS
(Doc. n° 386/2)

Intitulé.

Dans l'intitulé de la proposition de loi, remplacer les mots « un Fonds belge pour la Paix (F.B.P.) ainsi qu'un Institut belge de recherche pour la paix et la sécurité (I.B.R.P.S.) » par les mots : « une Fondation belge pour le Désarmement et la Paix (F.B.D.P.) »

JUSTIFICATION

La modification de l'intitulé de la proposition de loi répond à la volonté de créer une institution réellement indépendante tout en réintégrant un des objets du projet initial qui était la création d'un fonds.

En effet, il ne serait pas acceptable de supprimer le fonds pour répondre à des arguments essentiellement de type budgétaire. Il est indispensable de faire le constat que les problèmes de paix et de désarmement sont pour notre pays et toutes nos sociétés occidentales d'une importance vitale. On ne peut donc faire l'économie de leur étude et de leur promotion en invoquant les difficultés de notre situation budgétaire. A quoi bon investir encore dans d'autres secteurs alors que nous sommes menacés par une apocalypse nucléaire?

Si les problèmes de défense et de sécurité sont des impératifs qu'on ne peut ignorer, leur corollaire de paix et de désarmement le sont également. Marquer sa volonté politique par des choix clairs en cette matière est un devoir pour notre Parlement. Et, s'il est impérieux de mettre en place une véritable recherche scientifique dans ces domaines, il l'est encore plus de promouvoir des alternatives de défense crédibles.

Dans cet esprit, il est dangereux de vouloir trop distinguer ou séparer recherche (dite scientifique) et formation ou information (dites éducation pacifiste). Il s'agit de problèmes qui concernent l'ensemble de la population — et à ce titre, elle ne peut rester étrangère à ces problèmes — mais encore faut-il la concerner! Or, jusqu'à présent, la gestion de notre sécurité, pour ne pas dire de notre défense, a toujours été confiée à quelques spécialistes.

Voir:

386 (1982-1983):

- N° 1: Proposition de loi.
- N° 2: Amendements.

Tor nu toe is het beheer van onze veiligheid, om niet te zeggen van onze verdediging, echter steeds toevertrouwd aan een paar specialisten. De militaire technologie heeft tegenwoordig het besef dat men zelf iets kan doen aan de verdediging volledig uitgewist. Ons land is ingeschakeld in de Oost-Westconfrontatie, de bewapeningssystemen worden steeds complexer, zij groeien in aantal en in kwaliteit, de militaire geheimen worden steeds talrijker. Daardoor heeft de bevolking alle belangstelling verloren voor een probleem dat nochtans haar leven bepaalt.

Alleen aan een instinctieve afkeer van kernwapens durft ze vandaag de dag nog uiting geven, wat blijkt uit talrijke opiniepeilingen en betogingen. Wat men zou moeten doen is aan iedere burger zijn individuele verantwoordelijkheid voor de organisatie van de collectieve veiligheid teruggeven. Men moet de burgers bij de verdediging betrekken, in plaats van de samenleving te militariseren.

In dat verband is het noodzakelijk om het fonds te behouden als verbindingsmiddel tussen het wetenschappelijk onderzoek, enerzijds, en de vorming en informatie, anderzijds.

Stellen dat « voor deze organisaties die in het raam van hun vredesopvoeding, informatie- of vormingsprojecten opzetten, zoals dit in het verleden reeds het geval was, nu reeds heel wat mogelijkheden voorhanden zijn via de alternatieve circuits » is een vals argument. Het is evident dat men hen meer middelen moet geven en vooral middelen die rechtstreeks te maken hebben met animatie- en vormingsprojecten in verband met vrede en ontwapening. Men moet die organisaties subsidiëren, niet omdat ze aan permanente opvoeding doen, maar omdat ze aan permanente vredesopvoeding doen.

Tenslotte nog dit: ook al wil de wet die deze stichting opricht, niet beperkend of richtgevend zijn, ze moet toch duidelijk maken dat het parlement in deze tijd van nieuwe koude oorlog resoluut voor vrede en ontwapening kiest.

Artikel 1.

Dit artikel vervangen door een artikel 1 (nieuw) luidend als volgt: « Artikel 1. — Er wordt een instelling van openbaar nut opgericht onder de naam « Belgische Stichting voor Ontwapening en Vrede » (B.S.O.V.). »

VERANTWOORDING

De aanvankelijke keuze voor een instelling van openbaar nut van categorie B beantwoordt niet aan de gewenste en noodzakelijke onafhankelijkheid waarover die nieuwe instelling moet beschikken. Door een stichting op te richten (wet van 27 juni 1921) toont het parlement dat het via de Regering een minimum aan controle wenst uit te oefenen.

Anderzijds zal het door de aanwezigheid van drie parlementsleden in de raad van bestuur (zie art. 7) een rechtstreekse controle kunnen uitoefenen.

Art. 2.

Dit artikel vervangen door een artikel 2 (nieuw), luidend als volgt: « Art. 2. — De maatschappelijke zetel is gevestigd in het Paleis der Natie te Brussel. De raad van bestuur kan hem naar enigerlei andere plaats van de Brusselse agglomeratie overbrengen. »

VERANTWOORDING

Dit artikel vloeit voort uit de gedane keuze van een stichting. De maatschappelijke zetel is gevestigd in het Paleis der Natie totdat de eerste raad van bestuur een nieuwe zetel gekozen heeft.

Art. 3.

Dit artikel vervangen door een artikel 3 (nieuw), luidend als volgt:

« Art. 3. — § 1. De Stichting heeft tot doel bij te dragen tot de uitwerking en de bevordering van vreedzame, billijke en niet-gewelddadige oplossingen voor conflicten en geschillen tussen volkeren met het oog op de vaststelling van de grondslagen en de voorwaarden van een duurzame vrede.

» § 2. Zij treedt op:

« — onrechtstreeks door de toekenning van subsidies;
« — rechtstreeks door vorsingswerk en voorlichting;
« — op enigerlei andere wijze die met haar maatschappelijk doel strookt.

Aujourd'hui, la technologie militaire a totalement détruit l'esprit de défense des citoyens. L'intégration de notre pays dans l'affrontement Est-Ouest, la complexification des systèmes d'armes, de leur évolution quantitative et qualitative, la multiplicité des secrets militaires ont amené la population à démissionner devant un problème qui la concerne de façon vitale.

Seule la manifestation instinctive du rejet des armes nucléaires ose encore s'exprimer aujourd'hui comme en ont témoigné les nombreux sondages et manifestations. Or, ce qu'il faut faire, c'est restituer à chaque citoyen sa responsabilité individuelle dans l'organisation de la sécurité collective; ce qu'il faut, c'est civiliser la défense et non militariser la société.

C'est dans cet esprit qu'il est indispensable de maintenir le fonds comme articulation entre recherche scientifique, d'une part, et la formation-information, d'autre part.

De plus, invoquer le fait que les « organisations qui élaborent des projets d'information ou de formation dans le cadre de leurs actions d'éducation pacifiste, ..., disposent dès à présent de nombreuses possibilités par le truchement de circuits alternatifs » est un faux argument. Il est évident qu'il faut leur donner plus de moyens mais surtout des moyens qui s'inscrivent dans l'élaboration stricte de projets d'animation et de formation dans les domaines de la paix et du désarmement. Il faut les subsidier, non pas parce qu'elles font de l'éducation permanente, mais parce qu'elles font une éducation permanente à la paix.

Enfin, si la loi créant cette fondation ne doit être ni limitative ni directive, elle doit montrer que le Parlement fait résolument le pari pour la paix et le désarmement, en ces temps de nouvelle guerre froide.

Article 1^{er}.

Remplacer cet article par un article 1^{er} (nouveau), libellé comme suit: « Article 1^{er}. — L'établissement d'utilité publique fondé porte la dénomination de « Fondation belge pour le Désarmement et la Paix » (F.B.D.P.). »

JUSTIFICATION

Le choix initial d'un organisme d'intérêt public catégorie B ne répond pas au souhait ni au besoin d'indépendance, nécessaire à cette nouvelle institution. En créant une fondation (loi du 27 juin 1921), le Parlement montre son souci d'assurer un contrôle minimum par le biais du Gouvernement.

D'autre part, il pourra exercer un contrôle direct par la présence de trois parlementaires dans le conseil d'administration (voir art. 7).

Art. 2.

Remplacer cet article par un article 2 (nouveau), libellé comme suit: « Art. 2. — Son siège social est établi à Bruxelles, au Palais de la Nation. Le conseil d'administration peut le transférer en tout autre endroit de l'agglomération bruxelloise. »

JUSTIFICATION

Cet article découle du choix d'une fondation. Le siège social est fixé au Palais de la Nation jusqu'à ce que le premier conseil d'administration ait déterminé un nouveau siège.

Art. 3.

Remplacer cet article par un article 3 (nouveau), libellé comme suit:

« Art. 3. — § 1. La Fondation a pour objet de contribuer à l'élaboration et à la promotion de solutions pacifiques, équitables et non violentes aux conflits et litiges entre nations en vue de l'établissement des bases et des conditions d'une paix durable.

» § 2. Elle agira:

« — indirectement par l'octroi de subventions;
« — directement par la recherche et l'information;
« — de toute autre manière conforme à son objet social.

» § 3. *Subsidiëring.*

» a) Jaarlijks worden tussen 40 % en 50 % van de inkomsten van de Stichting besteed aan de subsidiëring van initiatieven die aan dringende voorlichtings- en opleidingsbehoeften op het gebied van de vrede beantwoorden. Het kan daarbij gaan om projecten op het stuk van voorlichting, documentatie, vorsingswerk en opleiding die worden voorgesteld door verenigingen of instellingen welke zich voortdurend of bij gelegenheid met problemen in verband met vrede, ontwapening en verdediging inlaten;

» b) De raad van bestuur verdeelt de voor de subsidiëring bestemde kredieten volgens de verhouding 55/45 tussen de Nederlandse sectie en de Franse sectie;

» c) Op voorstel van de wetenschappelijke raad en van de pedagogische raad bepaalt de raad van bestuur de minimumcriteria waaraan een project dient te voldoen om voor subsidiëring in aanmerking te komen;

» d) De raad van bestuur past die criteria toe en beslist in de loop van twee jaarlijkse zittingen over de subsidiëring van de eraan voorgelegde projecten.

» § 4. *Eigen activiteiten van de Stichting.*

» a) De Stichting besteedt inzonderheid aandacht aan fundamenteel en toegepast wetenschappelijk onderzoek, aan voorlichtingsprogramma's, alsmede aan vormingswerk op het gebied van vrede, ontwapening en defensieproblemen;

» b) Zij besteedt inzonderheid aandacht aan de studie en de bevordering van oplossingen voor:

- » — de economische en technologische aspecten van de bewapeningswedloop;
- » — de mogelijkheden inzake omschakeling van de bewapeningsindustrieën. Op dat vlak kan zij de rol van een adviesbureau voor de bedrijven vervullen;
- » — de aspecten in verband met de nadere precisering van het begrip niet-gewelddadige civiele verdediging van de bevolking, alsmede van de experimenten inzake concrete toepassing van dat begrip.

» — de voorwaarden voor de verwezenlijking op termijn van een werkelijke « transbewapening » in België.

» c) Bij de uitoefening van haar opdracht waakt zij ervoor:

- » — dat overlappingen worden vermeden;
- » — dat de coördinatie van de door de bestaande eenheden verrichte werkzaamheden wordt aangemoedigd.

» De activiteiten van de Stichting moeten de Belgische en buitenlandse vorsers en wetenschappelijke instellingen, alsmede de instellingen voor permanente opvoeding en de organisaties en verenigingen van de vredesbeweging in staat stellen deel te nemen aan zelfstandig, transnationaal en multidisciplinair vorsingswerk op het gebied van de vrede, alsmede aan de bevordering, de verspreiding en de realisatie van concrete experimenten op grond van de resultaten van die werkzaamheden;

» d) De Stichting verwezenlijkt haar doel met name door:

- » — publikaties van wetenschappelijk gehalte;
- » — vulgariserende publikaties of steun aan dergelijke initiatieven;
- » — de organisatie van colloquia;
- » — steunverlening aan de realisatie van concrete experimenten: ontwapening, omschakeling, organisatie van eenheden voor niet-gewelddadige civiele verdediging van de bevolking, enz.;
- » — steunverlening aan allen die bijdragen tot of deelnemen aan vredesopvoeding: culturele en educatieve organisaties en verenigingen, media, vredesbewegingen, enz. »

» § 3. *Du subventionnement.*

» a) annuellement entre 40 % et 50 % des ressources de la Fondation seront consacrés au subventionnement de toute initiative répondant aux besoins urgents d'information et de formation dans le domaine de la paix. Il pourra s'agir de projets d'information, de documentation et de recherche et de formation présentés par des associations ou des organismes qui se consacrent de manière permanente ou occasionnelle à la problématique de la paix, du désarmement et aux problèmes de défense;

» b) le conseil d'administration répartit les crédits affectés au subventionnement entre la section néerlandaise et la section française selon la proportion 55/45;

» c) sur proposition du conseil scientifique et du conseil pédagogique, le conseil d'administration fixe les critères minima auxquels un projet doit satisfaire pour pouvoir être subventionné.

» d) le conseil d'administration applique ces critères et décide au cours de deux sessions annuelles, du subventionnement des projets qui ont été présentés.

» § 4. *Des activités propres à la Fondation.*

» a) la Fondation sera particulièrement attentive à la mise en place de recherche scientifique fondamentale et appliquée et de programmes d'information et de formation dans le domaine de la paix, du désarmement et des problèmes de défense;

» b) Elle sera notamment particulièrement attentive à l'étude et à la promotion de solutions concernant:

- » — les aspects économiques et technologiques de la course aux armements;
- » — les possibilités de reconversion des industries d'armements. A ce niveau, elle pourra jouer le rôle d'un bureau d'étude pour les entreprises;
- » — les aspects relatifs à l'approfondissement de la notion de défense civile populaire non violente ainsi que des expériences d'application concrète de cette notion;

» — les conditions pour la réalisation à terme d'un véritable « transarmement » en Belgique.

» c) Elle veillera dans l'exercice de sa mission:

- » — à éviter les doubles emplois;
- » — à encourager la coordination des travaux poursuivis par les unités existantes.

» Les activités de la Fondation devront permettre aux chercheurs et aux organismes scientifiques belges et étrangers, ainsi qu'aux organismes d'éducation permanente et aux organisations et associations du mouvement pacifiste de participer à une recherche indépendante, transnationale et pluridisciplinaire dans le domaine de la paix ainsi qu'à la promotion, la diffusion et la réalisation d'expériences concrètes à partir des résultats de ces travaux.

» d) La Fondation réalisera ses objectifs notamment:

- » — par des publications de niveau scientifique;
- » — par des publications vulgarisées ou le soutien à de telles initiatives;
- » — par l'organisation de colloques;
- » — en prêtant son soutien à la réalisation d'expériences concrètes de désarmement, de reconversion, d'organisation de cellules de défense civile non violente, etc.;
- » — en prêtant son soutien à tous ceux qui contribuent ou qui participent à l'éducation à la paix: organisations et associations culturelles, éducatives, médias, mouvements de paix, etc. »

VERANTWOORDING

Dit artikel omschrijft het door de Stichting nagestreefde doel en wijst de twee grote richtingen aan die zij daarbij zal inslaan. Het gaat om de subsidiëring (§ 3) die vergelijkbaar is met de activiteit van het Fonds in het aanvankelijke voorstel van 1982, en om de eigen activiteiten van de Stichting (§ 4) die vergelijkbaar zijn met die welke in het oorspronkelijke voorstel van 1982 of in de amendementen van 1983 voor het instituut waren weggelegd.

De subsidiëring (§ 3) strookt met de reeds in de verantwoording van het opschrift uitgesproken wens het principe van het Fonds weer op te nemen. Het Fonds zal over aanzienlijke middelen beschikken, aangezien het tussen 40 en 50 % van de ontvangsten van de Stichting zal ontvangen.

De eigen activiteiten van de Stichting (§ 4) worden op originele wijze omschreven in punt a). Punt b) vermeldt, op niet beperkende wijze, enkele onderzoeksthema's. Punt c) geeft de geest weer waarin die activiteiten georganiseerd worden, terwijl in punt d) enkele voorbeelden van concrete realisaties worden aangehaald.

De internationale problemen in verband met vrede en ontwapening mogen — hoe belangrijk ze ook zijn — niet het enige onderzoeksterrein vormen, aangezien die problemen reeds uitvoerig bestudeerd worden door andere instellingen met wereldfaam, zoals b.v. het SIPRI. In dat verband zou de Stichting als een verlengstuk van die studies kunnen werken, b.v. om de vertaling ervan te bezorgen.

Daarentegen kan de Stichting een originele rol spelen door, op nationaal vlak, voor alternatieve oplossingen te zorgen op het stuk van civiele verdediging en die oplossingen zowel bij de politici als bij de bevolking ingang te doen vinden. Het is immers hoogst nodig in ons land opnieuw een echte « geest van weerbaarheid » tot stand te brengen, zodat de geleidelijk veld winnende keuze voor een niet gewelddadige verdediging de meest doeltreffende weg lijkt te zijn om dat doel te bereiken. Op lange termijn moet de Stichting dus op geloofwaardige gronden de overgang kunnen teweegbrengen van een militaire naar een civiele, niet-gewelddadige verdediging van de bevolking.

Tenslotte is het van groot belang dat de Stichting zorgt voor de coördinatie van de werkzaamheden van de bestaande organisaties en instellingen (zoals b.v. GRIP, MIR-I.R.G., IPIS, IBRI, C.F.D., ...) waarvan zij de activiteiten kan ondersteunen door middel van toelagen.

Art. 4.

Dit artikel vervangen door een artikel 4 (nieuw), luidend als volgt:

« Art. 4. — De Stichting oefent haar activiteiten uit zonder winstbejag en zonder rekening te houden met enige politieke, filosofische of taaloverweging. »

VERANTWOORDING

In de statuten moet duidelijk worden gesteld dat de Stichting haar activiteiten op zelfstandige wijze uitoefent.

Art. 5.

Dit artikel vervangen door een artikel 5 (nieuw), luidend als volgt:

« Art. 5. — a) De Stichting ontvangt jaarlijks een dotatie die door het Parlement wordt goedgekeurd ten laste van de begrotingen van de Ministeries van Buitenlandse Betrekkingen en van Ontwikkelingssamenwerking, van Landsverdediging en van Onderwijs (gemeenschappelijke sector);

» b) De eerste dotatie zal driemaal hoger liggen dan de volgende ten einde de startkosten te dekken;

» c) Bovendien wordt de Stichting eveneens gestijfd door:

— toegewezen winsten van de Nationale Loterij;

— schenkingen en legaten;

— rechten voortvloeiend uit de eigen publikaties en werkzaamheden. »

VERANTWOORDING

Het is noodzakelijk bij de aanvang voldoende financiële middelen ter beschikking te stellen opdat de Stichting over de nodige infrastructuur kan beschikken om haar doel te bereiken; daarom moet de eerste dotatie driemaal hoger liggen dan de volgende.

JUSTIFICATION

Cet article définit l'objet de la Fondation et indique les deux grandes voies par lesquelles elle remplira son objet. Il s'agit du subventionnement (§ 3) comparable à l'activité du Fonds dans la proposition initiale de 1982 et des activités propres à la Fondation (§ 4) comparable à celle de l'institut dans la proposition initiale de 1982 ou les amendements de 1983.

L'activité de subventionnement (§ 3) répond au souhait, déjà présenté dans les justifications de l'intitulé, de réintégrer le principe du Fonds. Des moyens considérables lui seront donnés puisqu'elle aura à sa disposition entre 40 et 50 % des ressources de la Fondation.

Les activités propres à la Fondation (§ 4) sont définies de façon originale au point a). Le point b) présente de façon non limitative quelques thèmes de recherche. L'esprit dans lequel ces activités seront organisées est présenté au point c) tandis qu'au point d) sont donnés quelques exemples de réalisations concrètes.

Les problèmes internationaux de paix et de désarmement, s'ils sont importants, ne doivent pas constituer le seul domaine de recherche dans la mesure où ils sont déjà largement étudiés par d'autres instituts de réputation mondiale comme le SIPRI par exemple. A ce sujet, la Fondation pourra jouer un rôle de relais pour ces travaux, par exemple en assurant leur traduction.

La Fondation pourra jouer par contre un rôle original en organisant l'étude au niveau national des alternatives de défense civile et en assurant leur promotion tant dans le monde politique que dans l'ensemble de la population. Il est en effet impératif de recréer un véritable « esprit de défense » dans notre pays, d'où le choix d'une défense non violente s'inscrivant progressivement semble être la voie la plus efficace pour rencontrer cet objectif. A terme donc, la Fondation devra pouvoir amorcer sur des bases crédibles le passage d'une défense militaire à une défense civile populaire non violente.

Enfin, il sera très important que la Fondation assure la coordination des travaux poursuivis par les organisations et institutions existantes (par exemple GRIP, MIR-I.R.G., IPIS, IBRI, C.E.D., ...), comme elle pourra soutenir leurs activités en les subventionnant.

Art. 4.

Remplacer cet article par un article 4 (nouveau) libellé comme suit:

« Art. 4. — La Fondation exerce ses activités sans but de lucre et en dehors de toute préoccupation politique, philosophique et linguistique. »

JUSTIFICATION

Il est nécessaire de préciser clairement dans le statut, le caractère indépendant dans lequel s'exerceront les activités de la Fondation.

Art. 5.

Remplacer cet article par un article 5 (nouveau) libellé comme suit:

« Art. 5. — a) La Fondation reçoit annuellement une dotation votée par le Parlement à charge des budgets des Ministères des Relations extérieures et de la Coopération au Développement, de la Défense nationale et de l'Education nationale (secteur commun);

» b) La première dotation sera trois fois supérieure aux suivantes pour répondre aux frais de mise en place;

» c) En outre, la Fondation sera également alimentée par:

— une affectation des bénéfices de la Loterie nationale;

— des dons et des legs;

— des droits qui proviennent de ses publications et de ses travaux. »

JUSTIFICATION

Il est nécessaire de donner au départ des moyens financiers suffisants pour que la Fondation puisse disposer de l'infrastructure nécessaire à la réalisation de son objet; c'est pourquoi la première dotation sera trois fois supérieure aux suivantes.

Art. 6.

Dit artikel vervangen door een artikel 6 (nieuw), luidend als volgt :

« Art. 6. — Wetenschappelijke raad en pedagogische raad.

» § 1. De wetenschappelijke raad en de pedagogische raad van de Stichting worden voorgezeten door de voorzitter van de raad van bestuur.

» Buiten de voorzitter telt de wetenschappelijke raad 24 vooraanstaande personen die een faam op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek inzake landsverdediging en vrede — hoofdzakelijk op internationaal vlak — hebben verworven.

» Naast de voorzitter telt de pedagogische raad 12 personen die bijzonder bevoegd zijn op het vlak van bezieling en vorming inzake vredesopvoeding, voornamelijk in België. De leden van vreemde nationaliteit vertegenwoordigen ten minste 40 % en ten hoogste 50 % van het totaal aantal leden van elke raad. Er zijn evenveel Nederlandstalige als Franstalige Belgische leden.

» De hoedanigheid van lid wordt persoonlijk toegekend voor een duur van ten hoogste 10 jaar. Om de vijf jaar wordt de helft van de leden van elke raad vernieuwd. De leden worden benoemd door de Koning op voordracht van de raad van bestuur.

» De wetenschappelijke raad en de pedagogische raad vergaderen ten minste eenmaal per jaar om advies uit te brengen over het programma van de Stichting. Tijdens hun eerste vergadering stellen zij de minimumcriteria vast voor de subsidiëring van de projecten (zie art. 3, § 3, c).

» § 2. De wetenschappelijke raad en de pedagogische raad zijn adviserende organen. Zij dragen met name bij tot de uitstraling van de Stichting. »

VERANTWOORDING

De wetenschappelijke raad en de pedagogische raad zijn adviserende organen, waarvan de rol er voornamelijk in bestaat jaarlijks advies uit te brengen over het onderzoeks- en opleidingsinformatieprogramma van de Stichting. Deelneming aan de werkzaamheden van die raden gebeurt kosteloos.

Leden van Belgische vredesbewegingen kunnen met recht deel uitmaken van de pedagogische raad.

Art. 7.

Dit artikel vervangen door een artikel 7 (nieuw), luidend als volgt :

« Art. 7. — Raad van bestuur.

» § 1. De Stichting wordt bestuurd door een raad van bestuur, bestaande uit 15 leden; 3 daarvan worden gekozen uit de wetenschappelijke en 3 uit de pedagogische raad, van wie telkens een Nederlandstalige Belg, een Franstalige Belg en een vreemdeling. Dezelfde pariteit wordt in acht genomen voor de 9 overige leden (3 Nederlandstalige Belgen, 3 Franstalige Belgen en 3 vreemdelingen). Drie leden worden evenwel door het Parlement aangewezen.

» De leden worden benoemd voor een termijn van 4 jaar. De raad wordt om de vier jaar voor de helft vernieuwd. Na het verstrijken van de eerste termijn van vier jaar worden decheidende leden door het lot aangewezen.

» De raad kiest uit zijn leden een voorzitter, die tevens ambts-halve voorzitter is van de wetenschappelijke raad en van de pedagogische raad. De voorzitter mag zijn mandaat niet meer dan tweemaal achtereenvolgens uitoefenen. De raad van bestuur vergadert ten minste driemaal per jaar.

» § 2. De raad van bestuur handelt volkomen souverain binnen de perken van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten.

Art. 6.

Remplacer cet article par un article 6 (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 6. — Du conseil scientifique et du conseil pédagogique.

» § 1. Le conseil scientifique et le conseil pédagogique de la Fondation sont présidés par le président du conseil d'administration.

» Outre le président, le conseil scientifique compte 24 personnalités hautement compétentes qui ont acquis une renommée sur le plan de la recherche scientifique dans le domaine de la défense et de la paix — principalement au niveau international.

» Outre le président, le conseil pédagogique compte 12 personnalités hautement compétentes sur le plan de l'animation et la formation dans le domaine de l'éducation à la paix — principalement en Belgique. Les membres de nationalité étrangère représentent au minimum 40 % et au maximum 50 % de l'ensemble des membres de chaque conseil. Il y aura autant de membres belges francophones que de membres belges néerlandophones.

» La qualité de membre est conférée à titre personnel pour une durée maximum de 10 ans. Tous les 5 ans, la moitié des membres de chaque conseil sera renouvelée. Les membres sont nommés par le Roi sur proposition du Conseil d'administration.

» Le conseil scientifique et le conseil pédagogique se réuniront au moins une fois par an pour émettre un avis sur le programme de la Fondation. Ils proposeront les critères minima pour le subventionnement des projets lors de leur première réunion (voir art. 3, § 3, c).

» § 2. Les conseils scientifique et pédagogique sont des organes consultatifs. Ils contribueront notamment au rayonnement de la Fondation. »

JUSTIFICATION

Les conseils scientifique et pédagogique sont des organes consultatifs dont le rôle essentiel sera d'émettre un avis annuellement sur le programme de recherche et de formation/information de la Fondation. La participation à ces conseils se fera bénévolement.

Des personnes issues des organisations de paix belges pourront à juste titre faire partie du conseil pédagogique.

Art. 7.

Remplacer cet article par un article 7 (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 7. — Du conseil d'administration.

» § 1. La Fondation est dirigée par un conseil d'administration de 15 membres — 3 sont issus du conseil scientifique et 3 du conseil pédagogique, dont à chaque fois un Belge francophone, un Belge néerlandophone et un étranger. La même parité est respectée pour les 9 autres membres (3 Belges francophones, 3 Belges néerlandophones, 3 étrangers). Cependant, 3 membres sont désignés par le Parlement.

» Les membres sont nommés pour un terme de 4 ans. Le conseil est renouvelé par moitié tous les 4 ans. A l'issue du premier terme de 4 ans, les membres sortants sont désignés par le sort.

» Le conseil choisit en son sein un président qui est également d'office président du conseil scientifique et du conseil pédagogique. Le président ne peut exercer plus de deux mandats successifs. Le conseil d'administration se réunit au moins trois fois par an.

» § 2. Le conseil d'administration agit en toute indépendance dans le cadre de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

» Hij beslist tevens souverein, binnen de perken van de beschikbare middelen en van de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten over de keuze van de onderzoeksprogramma's, de in te zetten middelen, de vorsers, evenals het begeleidend administratief personeel. »

VERANTWOORDING

De voorgestelde samenstelling van de raad van bestuur is ongetwijfeld de meest geschikte om alle bevoegde instanties op wetenschappelijk en pedagogisch vlak in dit beslissingsorgaan vertegenwoordigd te zien, terwijl de aanwezigheid van drie parlementsleden een voldoende parlementaire controle waarborgt.

Art. 8.

Dit artikel vervangen door een artikel 8 (nieuw), luidend als volgt :

« Art. 8. — De raad van bestuur benoemt de directeur van de Stichting.

Deze wordt benoemd voor een termijn van vijf jaar; hij mag zijn mandaat niet meer dan tweemaal achtereenvolgens uitoefenen.

» De directeur woont de vergaderingen van de raad van bestuur, van de wetenschappelijke en van de pedagogische raad bij. Hij staat in voor het dagelijks bestuur van de Stichting en neemt voor de Stichting de beslissingen die onder de verantwoordelijkheid van de raad van bestuur vallen.

» Met name legt hij aan de raad van bestuur de voorgestelde onderzoeksprogramma's voor, evenals een omstandige beoordeling ervan en een raming van de desbetreffende uitgaven. Hij waakt ervoor in zijn voorstellen een voldoende aantal buitenlandse vorsers aan te bevelen. Hij houdt tevens contact met nationale en buitenlandse organisaties die een gelijkaardige activiteit ontwikkelen. »

VERANTWOORDING

Dit artikel omschrijft de functie en de taken van de directeur.

Art. 9.

Dit artikel vervangen door een artikel 9 (nieuw), luidend als volgt :

« Art. 9. — De Stichting publiceert ten gerieve van het Parlement een jaarverslag dat opgesteld is in de drie landstalen en dat handelt over haar eigen activiteit, over de subsidiëring en over het financiële beheer. »

Art. 10 tot en met 26.

Deze artikelen weglaten.

» Il décide également en toute indépendance, dans le cadre des moyens disponibles et des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, du choix des programmes de recherche, des moyens à mettre en œuvre, des chercheurs ainsi que de l'encadrement administratif. »

JUSTIFICATION

La composition du conseil d'administration proposée est sans doute la plus adéquate pour que soient représentées les compétences scientifiques et pédagogiques dans cet organe de décision tout en assurant, par la présence de trois parlementaires, un contrôle parlementaire suffisant.

Art. 8.

Remplacer cet article par un article 8 (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 8 — Le conseil d'administration nomme le directeur de la Fondation.

Le directeur est nommé pour un terme de cinq ans, il ne peut exercer plus de deux mandats successifs.

» Le directeur assiste aux réunions du conseil d'administration, du conseil scientifique et du conseil pédagogique. Il assume la gestion journalière de la Fondation et prend, dans le cadre de la Fondation, les décisions qui relèvent de la responsabilité du conseil d'administration.

» Il soumet notamment au conseil d'administration les programmes de recherche qui ont été présentés, ainsi qu'une appréciation circonstanciée et une estimation des dépenses y afférentes. Il veille à recommander dans ses propositions un nombre suffisant de chercheurs étrangers. Il entretient également des contacts avec des organismes nationaux et étrangers dont les activités sont similaires. »

JUSTIFICATION

Cet article définit les fonctions et tâches du directeur.

Art. 9.

Remplacer cet article par un article 9 (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 9. — La fondation publie à l'intention du Parlement un rapport annuel établi dans les trois langues nationales concernant ses activités propres, de subventionnement et de gestion financière. »

Art. 10 à 26.

Supprimer ces articles.

O. DELEUZE.